



CINEY EXPO *si proche de vous...*

## MESURES SANITAIRES POUR LA SÉCURITÉ DE TOUS



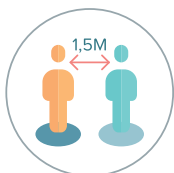
### Masque de protection

**Le port du masque est obligatoire** à partir de l'âge de 12 ans lors de l'événement/la foire commerciale. Nous vous conseillons d'amener le vôtre, mais nous en mettons à disposition (0,50€ pièce) au cas où vous l'auriez oublié. Si cela n'est pas possible pour des raisons médicales, un écran facial peut être utilisé.



### Hygiène des mains

Du **gel hydroalcoolique** est mis à disposition partout durant l'événement/la foire commerciale, y compris dans les espaces communs (sanitaires, restaurants, allées, ...). **Chaque exposant prendra soin d'en disposer sur son stand également. Pensez à vous désinfecter régulièrement les mains.**



### Distanciation sociale

Nous vous prions de toujours **garder une distance de 1,50 mètre** avec les autres visiteurs, exposants et le personnel. Les exposants veilleront à garantir le **respect de la distanciation physique avec les stands voisins** et à **limiter le nombre de visiteurs sur leur stand.**



### Nombre de visiteurs / Capacité maximale

Afin de pouvoir garantir une **distance physique suffisante** durant l'événement/la foire commerciale, **nous contrôlons en permanence le nombre de personnes présentes** dans les espaces, conformément aux directives des autorités locales.



### Vente de tickets en ligne

**La vente de tickets d'entrée se fait à l'avance en ligne avec le choix d'un créneau horaire.** Il est possible d'imprimer le ticket avec le code d'accès ou de le montrer sur un smartphone. Le code-barres sera scanné à l'une des entrées.



### Circulation / Marquages au sol

Si les allées sont suffisamment larges pour laisser circuler les visiteurs dans les deux sens, nous vous demandons de **respecter les marquages au sol** qui indiquent le sens à suivre.



### Désinfection / Nettoyage

Un **nettoyage de toutes les surfaces de contact** (poignées de portes, poubelles, comptoirs, mobilier, ...) sera effectué **plusieurs fois par jour** par les équipes du Ciney Expo. **Les exposants en feront de même sur leur stand.**

*suite au verso* ►



CINEY EXPO *si proche de vous...*

MESURES SANITAIRES POUR LA SÉCURITÉ DE TOUS



### Poste de secours / Infirmerie

Durant toute la durée de l'événement/la foire commerciale, **plusieurs infirmiers** sont présents sur le site et **un poste de secours est installé à l'intérieur du hall Ciney Expo.**



### Restauration / Snacks / Bars

Vous pouvez toujours acheter à manger et à boire sur le site. **Nos traiteurs et ambulants respecteront toutes les mesures d'hygiène imposées par le gouvernement.** N'oubliez pas de vous désinfecter les mains avant le repas.



### Paiements électroniques privilégiés

Même si les paiements en espèces sont toujours autorisés, **les paiements électroniques (notamment sans contact) sont privilégiés.**



### Protection plexiglas/vitres

Des protections en plexiglas/vitres sont prévues **aux points infos, dans l'espace de restauration et à tous les autres comptoirs** occupés par du personnel durant l'événement/la foire commerciale.



### Evitez les contacts physiques

Les contacts physiques sont à éviter lorsque vous dites bonjour : **les poignées de mains et embrassades sont interdites.**



### Si vous vous sentez malade, restez chez vous

Même si nous sommes impatients de pouvoir à nouveau vous accueillir, nous vous prions de veiller à la santé et à la sécurité de chacun. **Si vous vous sentez malade ou avez de la fièvre, restez chez vous.**

# Tous solidaires !

NOUS SOMMES TOUS RESPONSABLES, TOUS ENGAGÉS POUR STOPPER L'ÉPIDÉMIE.



CINEY EXPO *si proche de vous...*

## GEZONDHEIDSMATREGELEN VOOR DE VEILIGHEID VAN IEDEREEN



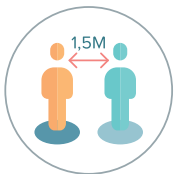
### Beschermingsmasker

**Het dragen van een masker is verplicht boven de 12 jaar** op de evenement/beurs. Wij raden u aan uw eigen masker mee te nemen, maar wij zorgen voor wat (0,50€ per stuk) voor het geval u het vergeten bent. Als dit om medische redenen niet mogelijk is, kan een gelaatsscherm worden gebruikt.



### Handhygiëne

**Hydro-alcoholische gel** wordt overal ter beschikking gesteld tijdens het evenement/de beurs, ook in de gemeenschappelijke ruimtes (sanitaire voorzieningen, restaurants, gangen, ...). **Elke exposant zal er zorg voor dragen om het ook op zijn stand af te voeren. Vergeet niet uw handen regelmatig te ontsmetten.**



### Sociale distantïering

**Houd altijd 1,50 meter afstand** van andere bezoekers, exposanten en personeel. **De exposanten zorgen ervoor dat de fysieke afstand tot de naburige stands behouden blijft en dat het aantal bezoekers aan hun stand beperkt blijft.**



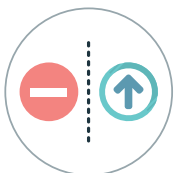
### Aantal bezoekers / Maximale capaciteit

Om **voldoende fysieke afstand** te kunnen garanderen tijdens het evenement/de beurs, **houden we voortdurend het aantal aanwezigen in de verschillende ruimten**, in overeenstemming met de richtlijnen van de lokale autoriteiten.



### Online tickets verkopen

**Tickets worden vooraf online verkocht met de keuze van een tijdsspanne.** Het is mogelijk om het ticket uit te printen met de toegangscode of te laten zien op een smartphone. De barcode wordt gescand bij een van de ingangen.



### Verkeer / Grondmarkering

Als de gangpaden breed genoeg zijn om bezoekers in beide richtingen te laten circuleren, vragen wij u **de markeringen op de grond te respecteren** die de te volgen richting aangeven.



### Ontsmetting / Reiniging

**Alle contactoppervlakken** (deurkrukken, afvalbakken, toonbanken, meubilair, ...) **worden meerdere malen per dag gereinigd** door de Ciney Expo teams. **De exposanten zullen hetzelfde doen op hun stand.**

*zie achterzijde ►*



CINEY EXPO *si proche de vous...*

## GEZONDHEIDSMATREGELEN VOOR DE VEILIGHEID VAN IEDEREEN



### Eerstehulp post / Ziekenboeg

Tijdens het hele evenement / de beurs zijn er **verschillende verpleegkundigen** op het terrein aanwezig en is er **een EHBO-post in de Ciney Expohal** geïnstalleerd.



### Restauratie / Snacks / Bars

U kunt altijd eten en drinken kopen op de site. Onze traiteurs en food-trucks zullen alle door de regering opgelegde hygiënemaatregelen respecteren. **Vergeet niet je handen te ontsmetten voor het eten.**



### Voorkeur voor elektronische betalingen

Hoewel contante betalingen nog steeds zijn toegestaan, hebben **elektronische betalingen (vooral contactloos) de voorkeur.**



### Plexiglas/glasbescherming

De plexiglas/glasbeschermingen worden voorzien **op de informatiepunten, in de horecazone en aan alle andere loketten** die door het personeel tijdens het evenement/ de beurs worden bezet.



### Vermijd fysiek contact

Fysiek contact moet worden vermeden als je hallo zegt: **handdrukken en knuffels zijn niet toegestaan.**



### Als je je ziek voelt, blijf dan thuis.

We kijken er naar uit om u weer te verwelkomen, maar vragen u wel om de gezondheid en veiligheid van iedereen te waarborgen. **Als je je ziek voelt of koorts hebt, blijf dan alsjeblieft thuis.**

# Solidariteit is de boodschap !

WE ZIJN ALLEMAAL VERANTWOORDELIJK, ALLEMAAL TOEGEWIJD AAN HET STOPPEN VAN DE EPIDEMIE.



CINEY EXPO *si proche de vous...*

## GESUNDHEITSMABNAHMEN FÜR DIE SICHERHEIT ALLER



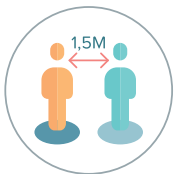
### Schutzmaske

Das Tragen einer Maske ist ab einem Alter von 12 Jahren auf der Veranstaltung/Messe obligatorisch. Wir raten Ihnen, Ihre eigenen mitzubringen, aber wir stellen einen Teil davon (0,50€/St.) zur Verfügung. Wenn dies aus medizinischen Gründen nicht möglich ist, kann ein Gesichtsschutz verwendet werden.



### Händehygiene

Hydro-alkoholische Gel ist während der Veranstaltung/Messe überall erhältlich, auch in Gemeinschaftsbereichen (Sanitäranlagen, Restaurants, Gänge, ...). **Jeder Aussteller wird dafür sorgen, dass es auch an seinem Stand entsorgt wird. Denken Sie daran, Ihre Hände regelmäßig zu desinfizieren.**



### Soziale Distanzierung

Bitte halten Sie immer einen **Abstand von 1,50 Metern** zu anderen Besuchern, Ausstellern und Mitarbeitern ein. **Die Aussteller sorgen dafür, dass der physische Abstand zu benachbarten Ständen eingehalten wird und dass die Zahl der Besucher an ihren Ständen begrenzt ist.**



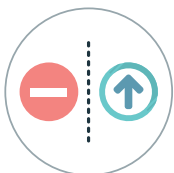
### Anzahl der Besucher / Maximale Kapazität

Um einen **ausreichenden physischen Abstand** während der Veranstaltung/Messe gewährleisten zu können, **überwachen wir ständig die Anzahl der in den Räumen anwesenden Personen** gemäß den Richtlinien der örtlichen Behörden.



### Online-Ticketverkauf

Die Eintrittskarten werden im Vorverkauf online mit der Wahl eines Zeitfensters verkauft. Es ist möglich, das Ticket mit dem Zugangscode auszudrucken oder auf einem Smartphone vorzuzeigen. Der Strichcode wird an einem der Eingänge gescannt.



### Verkehr / Bodenmarkierungen

Wenn die Gänge breit genug sind, um Besuchern die Möglichkeit zu geben, sich in beide Richtungen zu bewegen, bitten wir Sie, **die Markierungen auf dem Boden zu beachten**, die die zu befolgende Richtung angeben.



### Desinfektion / Reinigung

**Alle Kontaktflächen** (Türgriffe, Abfallbehälter, Theken, Möbel, ...) werden **mehrmals täglich** von den Ciney Expo-Teams **gereinigt**. **Die Aussteller werden dasselbe auf ihrem Stand tun.**

*siehe Rückseite ►*



CINEY EXPO *si proche de vous...*

## GESUNDHEITSMABNAHMEN FÜR DIE SICHERHEIT ALLER



### Erste-Hilfe-Station / Krankenstation

Während der gesamten Veranstaltung/Messe sind **mehrere Krankenschwestern** vor Ort anwesend, und **in der Ciney Expo-Halle ist eine Erste-Hilfe-Station eingerichtet.**



### Restaurants / Snacks / Bars

Sie können jederzeit Essen und Getränke kaufen. Unsere Caterer und Krankenwagen werden alle von der Regierung auferlegten Hygienemaßnahmen respektieren. **Vergessen Sie nicht, Ihre Hände vor dem Essen zu desinfizieren.**



### Bevorzugte elektronische Zahlungen

Obwohl Barzahlungen nach wie vor erlaubt sind, **werden elektronische Zahlungen (insbesondere kontaktlose) bevorzugt.**



### Plexiglas/Glasschutz

**An den Informationspunkten, im Cateringbereich und an allen anderen Schaltern, die während der Veranstaltung/Messe vom Personal besetzt sind, sind Plexiglas/Glas-Schutzvorrichtungen vorhanden.**



### Vermeiden Sie physischen Kontakt

Beim Begrüßen sollte Körperkontakt vermieden werden: **Händeschütteln und Umarmungen sind nicht erlaubt.**



### Wenn Sie sich krank fühlen, bleiben Sie zu Hause.

Wir freuen uns darauf, Sie wieder begrüßen zu dürfen, bitten Sie jedoch, für die Gesundheit und Sicherheit aller zu sorgen. **Wenn Sie sich krank fühlen oder Fieber haben, bleiben Sie bitte zu Hause.**

# Alle solidarisch! !

WIR SIND ALLE VERANTWORTLICH, WIR ALLE HABEN UNS VERPFLICHTET, DIE EPIDEMIE ZU STOPPEN.



**CINEY EXPO** *si proche de vous...*

**HEALTH MEASURES FOR THE SAFETY OF ALL**



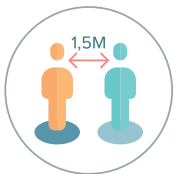
### Protection mask

**Wearing a mask is compulsory from the age of 12** at the event/trade fair. We advise you to bring your own mask, but we do provide some (0.50€ each) in case. If this is not possible for medical reasons, a face shield can be used.



### Hand hygiene

**Hydroalcoholic gel** is made available everywhere during the event/trade fair, including in common areas (sanitary facilities, restaurants, aisles, ...). **Each exhibitor will dispose of it on his stand as well. Remember to disinfect your hands regularly.**



### Social distancing

Please always **keep a distance of 1.50 metres** from other visitors, exhibitors and staff. **Exhibitors will ensure that the physical distance to neighbouring stands is maintained and that the number of visitors to their stands is limited.**



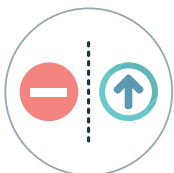
### Number of visitors / Maximum capacity

In order to be able to guarantee sufficient physical distance during the event/trade fair, **we constantly monitor the number of people present in the spaces** in accordance with the guidelines of the local authorities.



### Online ticket sales

**Tickets are sold in advance online with the choice of a time slot.** It is possible to print the ticket with the access code or show it on a smartphone. The barcode will be scanned at one of the entrances.



### Traffic / Ground markings

If the walkways are wide enough to allow visitors to circulate in both directions, **we ask you to respect the markings on the ground** which indicate the direction to follow.



### infection / Cleaning

**All contact surfaces** (door handles, waste bins, counters, furniture, etc.) **will be cleaned several times a day** by the Ciney Expo teams. **Exhibitors will do the same on their stand.**

*see back page ►*



CINEY EXPO *si proche de vous...*

HEALTH MEASURES FOR THE SAFETY OF ALL



### *First aid post / Infirmary*

For the duration of the event/trade fair, **several nurses** are present on site and a **first-aid post** is set up inside the Ciney Expo hall.



### *Catering / Snacks / Bars*

You can always buy food and drink on the site. Our caterers and food-trucks will respect all hygiene measures imposed by the government. **Don't forget to disinfect your hands before eating.**



### *Electronic payments recommended*

Although cash payments are still allowed, **electronic payments** (especially contactless) are recommended.



### *Plexiglas/glass protection*

**Plexiglas/glass protections** are provided at information points, in the catering area and at all other counters occupied by staff during the event/trade fair.



### *Avoid physical contact*

Physical contact should be avoided when greeting: **handshakes and hugs are not allowed...**



### *If you feel ill, stay at home.*

Although we look forward to welcoming you again, we ask that you ensure the health and safety of everyone. **If you feel ill or have a fever, please stay at home.**

# All united !

WE ARE ALL RESPONSIBLE, ALL COMMITTED TO STOP THE EPIDEMY.